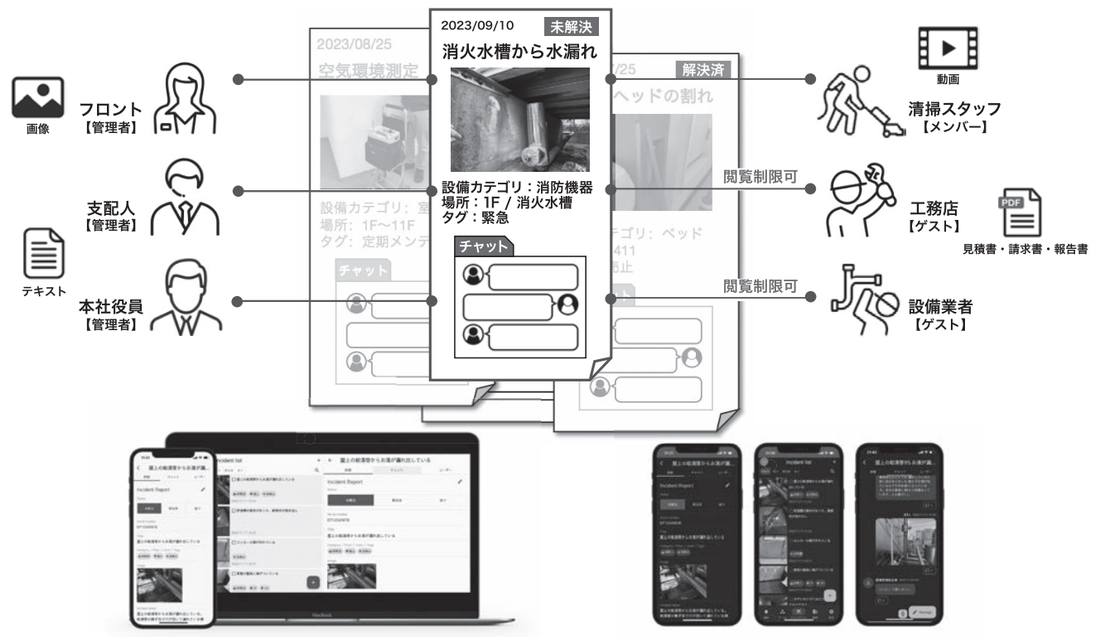
施設管理をアナログからデジタルへ

宿泊施設向けの
修繕ベースのメンテナンスアプリ HOTEKAN



株式会社 リウシス
〒456-0072 愛知県名古屋市熱田区川並町４-7
TEL：052-678-6543　メール：info@rivusis.com
HoteKan に関するお問合せは下記のフォームからお願いします。
https://www.hotekan.com/contact
HoteKan の詳細はこちら▶

ホテル、工場、オフィスビルの管理業務など

リウシス

宿泊施設の修繕管理ＤＸ化を推進

旅館・ホテルに特化したメンテナンス管理アプリ「ＨｏｔｅＫａｎ（ホテカン）」シリーズの販売を展開するリウシス（名古屋市熱田区）の苅谷治輝社長にシステムの特徴などを聞いた。

――改めて御社のアプリについてのご紹介を。

苅谷　施設の業務効率化と設備品質面の向上を目的に、２０２０年から本格的にサービスを開始。

スマートフォンやタブレット端末一つで誰でも簡単に操作可能なアプリ画面デザインと設計を施し、修繕の必要な設備についての履歴を管理できる「設備管理」のネイティブアプリと、備品の在庫状況を把握する「備品管理」のＷＥＢアプリを用意。

ビジネスホテルチェーンを皮切りに、一部老舗高級旅館で採用されている。最近では設備管理に重きを置く施設の傾向が目を引く。

――活用が目立つ「設備管理」アプリの特徴を。

苅谷　シャワーの水が出ないなど施設の設備に問題が生じた際には、記録、通知し、ホテル従業員、清掃スタッフ、外部修理業者の三者間でチャット機能を搭載。

写真や動画付きでの共有も可能で、伝達ミスを抑止すると同時に、業者による現地調査も削減し、修繕までの期間を短縮。導入施設からは、「客室の売り止めを回避し、収益の拡大を実現できた」と話す。

また、業務報告書などをＰＤＦでアップロードできるほか、消防設備点検を含む定期メンテナンスや、法定点検などの記録を付けられ、ペーパーレスでの一元管理を実現。

――今年の抱負と、旅館・ホテルへのメッセージを。

苅谷　昨年７月に愛媛県のデジタル実装加速化プロジェクトに採択されたことを契機に、宿泊施設の修繕管理ＤＸ化の推進を強化し、基幹産業の発展の一翼を担いたい。

２月に開催する国際ホテル・レストラン・ショーにも出展するため、気軽にブースに足を運んでもらえれば。

昨年７月の関西ＨＣＪの一コマ

【本社】愛知県名古屋市熱田区川並町4の7
【創立】2015年6月22日
【事業内容】ホテル、工場、オフィスビル、販売店、学校、商業施設、レジャー施設などの管理業務、清掃管理、設備機器の保守・運転、設備点検整備など
【資本金】300万円　【従業員数】254人（パートスタッフ含む）

企業プロフィール

新築、改装の工事請負や調度品、消耗品の販売など

JTB商事

宿泊施設に寄り添ったソリューション提案

ＪＴＢグループの専門商社として、旅館・ホテルなどに最適なソリューションを提案しているＪＴＢ商事。加藤雄次社長に今後の事業展開について聞いた。

◇　◇

――旅館ホテル業界の現状についてどう認識しているか。

加藤　さまざまなデータを見ると宿泊需要は十分に回復して、さらに発展しようとしているさなか。当社の取扱額も特にアメニティは２０１９年度比で約１２０％とかなり好調に推移している。

ただ、コロナ禍を経て宿泊客の考え方や価値観が相当変わったので、それに合わせないといけないという難しさがある。例えば、非接触やプライベート空間を大切にしないといけないという考え方が浸透しているので、それに合わせてサービスの手法も考えないといけない。また、ＳＤＧｓ、特に脱炭素など環境配慮の考え方を持っている宿泊客がインバウンドを中心に増えているので、それに配慮しないといけない。

お客さまのニーズが多様化している。例えば、ペットへの対応は、コロナ前はどちらかというとお客さまの方も、それから受け入れる側も少し敬遠ぎみだったが、今は、なくてはならないサービスの一つになっている。また、過度なサービスはしなくていいというお客さまが高級旅館、高級ホテルでも一定程度いるので、そういったニーズに合わせる必要がある。

――そのような状況の中、どのような販売戦略を打っていくのか。

加藤　今、宿泊施設の課題は、人手不足が一番多い。そこで当社では「ＤＸ」をテーマにいろいろな商品、サービスを提供して、省人化や効率化のお手伝いをしている。例えば、自動チェックイン機や掃除ロボットなど、業務の効率化に役立つような商品を提供している。

意識改革も大切なので、コンサルティングや社員研修などを通じて、そういったお手伝いもできたらと思っている。

加藤社長

旅館・ホテルの規模や客層、地域によって抱えている課題は少しずつ違う。だから、商品ラインアップをそろえるだけでなくて、旅館・ホテル施設個々のニーズに合わせた提案を行うことが重要だ。当社は全国に営業拠点を構え、「顧客に寄り添った営業をする」という信念を持つ営業担当者がたくさんいるので、人の力でしっかりお客さまに対応する。

先ほど話したようにＳＤＧｓに代表される環境配慮の意識が高まっている。当社では、高付加価値化などを狙いとする補助金が今後も出てくるだろう。国や自治体の施策に沿って、みんながハッピーになるようなさまざまなご提案をしていくというのも営業戦略の一つだ。

――旅館・ホテル向けの商品・サービスを掲載した最新版カタログを４月に発行する。

加藤　今回は「ニューノーマル　これからの常識」をテーマとして、環境配慮や省人化の課題を解決する商品・サービスを中心に紹介していく。コロナ期に言われていたニューノーマルではなくて、新しい時代の価値観に合わせた商品ラインアップを提案する。掲載する商品数は、前回よりも少し絞って、２００ページ２千アイテムぐらい。２月の「国際ホテル・レストラン・ショー」にも出展し、全く同じテーマでブースを構え、このカタログで紹介する商品、サービスをいくつか来場者の皆さんにご披露したい。

――旅館・ホテル業界に向けて新年のメッセージを。

加藤　ツーリズム業界は、世界の産業を支える大きな一つの柱だ。その中でも日本の宿泊施設は独自性を出して日本にしかできない「おもてなし」を提供しており、私はこのサービスは世界一の品質だと思っている。今、訪日インバウンドが復活してきて、日本のおもてなしをアピールする絶好の機会が訪れた。この好機を生かして、一緒に頑張りましょう。

【本社】東京都中野区本町2の46の1 中野坂上サンブライトツイン13階
【創立】1971年2月
【事業内容】新築、改装の工事請負、コンサルティングから装備品、消耗品の提案・販売、カタログギフト、販促品の販売など
【資本金】１億円　【従業員数】518人（2023年4月現在）

株式会社 JTB商事　取扱い商品のご案内

JTB 感動のそばに、いつも。

JTB商事が目指すこと

JTB商事は全国に営業所を構え地域に密着した営業を実施しています。コンサルティング・内装工事から装備品・消耗品の納品まで、豊富なノウハウを活かし、さまざまな空間づくりを総合的にサポートします。

今年のテーマは「New normal ～これからの常識～」
JTB商事は、東京ビッグサイトで開催される
“第52回 国際ホテル・レストラン・ショー”に出展します。
「環境貢献」・「省力化/効率化(DX)」・「実感価値」を基軸に
「見て」・「触って」・「体験」して頂けるサービスや商材をご用意。
JTB商事の持つノウハウ、情報から宿泊施設づくりに貢献できる
商材をご紹介いたします。ぜひお立ち寄りください。
会期：2024年2月13日(火)～16日(金)
10:00～17:00(最終日は16:30まで)
会場：東京ビッグサイト 東展示棟4ホール
JTB商事のブース：4-Z04
事前登録URLはコチラ▶
https://www.jma-buyers.com/hcj/jp/registration.php?exhibitor=EX000711

環境・人々・宿泊業をつなぐカタログ
Sustainable guide ［サステナブル ガイド］
JTBグループの方針に沿いながら環境配慮型アイテムやエコ商材等をご紹介。
こちらのQRコードまたはURLよりアクセスいただくと
デジタルカタログがご覧いただけます。
https://worldsp.meclib.jp/Sustainable-guide22/book/index.html

環境配慮・エコ推進

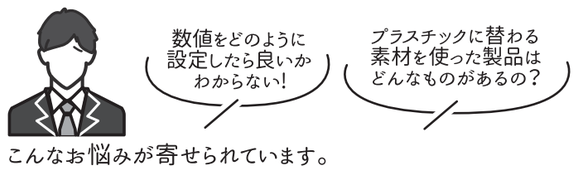
JTB商事の取り組み
JTB商事では、JTBグループの方針に沿いながらお客様である宿泊施設がサステナブルなおもてなしを実現できるよう環境に配慮したアメニティグッズの供給をはじめ宿泊にまつわるあらゆる場面でのサステナブルな提案づくりに日々取り組み続けています。

安心安全の追求
だれもが利用しやすい
持続可能な宿泊施設の充実
災害に備えた設備・備品の供給
9 産業と技術革新の基盤をつくろう　12 つくる責任 つかう責任

未来につながる宿泊の提案
持続可能な宿泊スタイルの普及
地域の文化復興・持続可能な観光
イノベーションの促進
4 質の高い教育をみんなに　9 産業と技術革新の基盤をつくろう　12 つくる責任 つかう責任

環境保全の推進
エネルギー効率の改善
再生可能エネルギーの拡大
廃棄物発生の抑制・リサイクル・食品ロスの低減
7 エネルギーをみんなに そしてクリーンに　12 つくる責任 つかう責任　13 気候変動に具体的な対策を　14 海の豊かさを守ろう　15 陸の豊かさも守ろう

プラスチック新法への対応、ご相談ください。
・指定品目を含むすべてのアメニティを宿泊事業社様のご要望に合わせてトータルでご提案。
・アメニティのリサイクルシステムのご紹介。
・環境対応商品に関するご相談へのご対応。
・業界動向など最新情報のご提供など。



こんなお悩みが寄せられています。

エコアメニティを導入してみませんか？
JTB商事では、あらゆる場面での
サステナブルな宿泊施設運営をお手伝いいたします。
例えばエコ設計された製品へかえるなど
使い捨てアメニティ廃棄問題、CO2の削減、
脱プラなど取り組みの一歩としてアメニティをご提案いたします。

資料請求・お問い合わせは、JTB商事 営業企画部 企画課まで Tel.03-6832-4710 E-mail:sales@jtbtrading.jp HP: https://www.jtbtrading.co.jp

SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS
私たちは持続可能な開発目標（SDGs）を支援しています

株式会社アースアンドウォーター
東京都千代田区内神田 3-18-3　SD ビル 3F
TEL：03-5298-1355　FAX：03-5298-1356
ホームページ
一般社団法人 日本SDGs協会 Japan SDGs Association 事業認定会員企業

節水・節電装置の開発、製造、販売など

アースアンドウォーター

節水から水と共生できる環境社会を

山中正美社長

「節水から水と共生できる環境社会を」をテーマに、アースアンドウォーターは2011年に設立。以来、法人向け節水装置の製造、販売からレンタルといった独自のビジネスモデルを展開。

世界中で水不足が深刻な課題になっている今、水使用量の低減と持続可能な水資源管理が必要不可欠。

同社では、水道光熱費と、CO_2の削減で社会貢献活動が同時にかなうサステナブル節水システム「ASUWO（アスウォ）」の活用を提唱している。設立当時の節水業界は、〝売ったら終わり〟が一般的でアフターフォローは皆無で苦情も多く、評判が芳しくなかった。その本質を変えたい思いから、導入後の効果検証を含む定期メンテナンスをセットにしたレンタルプランを設けるなど一石を投じたことが功を奏す。

業界問わず、全国約1万施設以上で採用されるなど契約数が拡大。リピート率も98・5%を誇る。

宿泊施設においても、日本の客室数上位100社の4割強で活用され、「ASUWO」の導入で旅館・ホテルは平均で15%の水道使用量の削減となり、年間で約250万円の経費削減を果たした施設も存在する」と同社。

さらには節水によって削減されたCO_2排出削減量を「CO_2排出削減証明書」として第三者機関から発行。その全国の節水によって削減できたCO_2排出削減を独自のポイント換算で現金化し、支援団体への寄付も実施。

SDGsの取り組みに合致した同システムは、業界で唯一省エネ大賞を受賞した節水装置「エコタッチ」シリーズをシャワーや蛇口に設置することで、それを実現させる。

「過去の水道データなどを検証し、現地調査の実施を経て、具体的な水道光熱費とCO_2削減量の無料診断を実施し、最適な提案を行う」と話す。

同社ロゴ
Earth&Water 株式会社アースアンドウォーター

【本社／東京営業所】東京都千代田区内神田３の18の３　ＳＤビル３Ｆ
【設立】2011年3月4日
【事業内容】節水・節電装置の開発、製造、販売およびその装置の取り付け施工など
【資本金】9600万円　【従業員数】79人（パート従業員含む）

企業プロフィール

コンピューターの販売、ソフトウエアの開発など

新日本コンピュータサービス

ユーザーの細かいニーズに対応

新日本コンピュータサービスは、旅館・ホテルのコンピューターシステム開発に携わり45年のキャリアを誇る。開発、販売、アフターフォローの全てを自社で行い、「ユーザーの声を商品に反映させた使いやすいシステム」と旅館・ホテル経営者、現場の従業員からの評価も高い。同社の伊原成美社長に商品展開と今年の方針を聞いた。

◇　◇

――御社の商品について改めて。

伊原　このほど新たにリリースした基幹システム「MACRA（マクラ）」は、従来のシステムからプラットフォームを一新し、フルモデルチェンジしたものだ。従来商品の特長だった柔軟性をさらに強化した。ユーザーの細かい要望に応じたカスタマイズやオプションシステムの追加、各種端末システム機器との連動がさらに容易になった。

予約管理、フロント会計、顧客管理の各データを一元化したことにより、各部門間での情報共有が図れるとともに、データの加工、抽出がしやすくなり、レベニューマネジメントシステム等とのシステム連携が容易になり、さらに汎用性を持ったシステムとなった。

――ユニークなネーミングだが、由来は。

伊原　「マネージメント・アシストオブ・カスタマー・リザベーション・アカウント」の頭文字を取るとともに、旅館・ホテルに欠かせない「枕」と掛けた。著名なアートディレクターの丸山美有紀さんにご相談し、ネーミングとロゴ作成をお願いした。

――姉妹システムの「フロントシステムスマート」「フロントシステムBIZ」は。

伊原　スマートはフル装備がいらないという小規模旅館・ホテル向け。BIZは宿泊特化のビジネスホテル、簡易宿所向けだ。いずれもMACRAのプラットフォームに合わせてリニューアルするべく、現在、検討中だ。

――オプションシステムは。

伊原　予約客から電話が入ると画面にその情報が表示される「CTIシステム」、厨房のモニターに当日の料理に関する情報が表示される「厨房インフォメーションシステム」など、さまざまある。

伊原社長

最近、引き合いが多いのが、食事どころにおけるセルフオーダーシステム。顧客自身のスマートフォンがQRコードを読み込むことでオーダーの端末となり、自身で料理や飲料を注文してもらうものだ。コロナ禍もあり、共用のメニュー表を触ったり、人との接触をなるべく避けたいという顧客のニーズに合致するほか、人手不足で注文を取る要員を減らしたい施設のニーズにもマッチする。店員を呼ばずに気軽にオーダーできることから、飲料の売り上げが大幅に増えたというユーザーの旅館もいらっしゃる。

――今後の商品展開は。

伊原　個人客の増加に人手不足が重なり、チェックイン、チェックアウト時にフロントが混雑するようになった。

予約客に宿への到着前にメールを送り、ウェブ上で顧客台帳の必要事項を記入してもらったり、客室内でウェブを通して料金の決済をしてもらうなど、フロントの混雑を緩和するシステムを実装するべく、今、準備を進めている。

先ほどのセルフオーダーシステムは、インバウンドの増加を受けて、多言語対応を検討中だ。

――「使いやすいシステム」とユーザーから定評がある。

伊原　ユーザーの声を生で聞き、商品開発に生かしている。その点が評価を受けている理由ではないか。「こういうことができたら旅館・ホテルの現場が楽になる」と、われわれは常に考えている。

――年頭に当たり、旅館・ホテル経営者にメッセージを。

伊原　おかげさまで創業45周年を迎えた。およそ千軒のユーザーに当社のシステムをご利用いただいている。これらユーザー全ての声を聞き、すぐできること、できないことさまざまあるが、ニーズに応えられるよう最大限努力してまいりたい。

創業45周年を記念して、MACRAのロゴとおしゃれなアートをあしらった社員用ポロシャツとパーカーを、こちらも丸山美有紀さんの監修により作成した。

皆がおしゃれで素敵なデザインの服を着ることで社内の連帯感がより高まりモチベーションアップにつながった。2月の国際ホテル・レストラン・ショーで、この服で皆さまにお目にかかれると思う。

旅館・ホテルの成長がなければわれわれの成長もない。コロナ禍が明けて、お客さまが本格的に動き出した。皆さまの業務のお役に立てるよう、これからもまい進してまいりたい。

【本社】栃木県宇都宮市泉が丘５の７の11
【創業】1978年
【事業内容】コンピューターと関連機器の販売、運用指導、保守管理、ソフトウエアの開発・販売・保守
【資本金】2000万円

感謝・貢献　――あけましておめでとうございます――

より良いシステムの開発とお客様サポート体制の更なる向上に努め
旅館・ホテル様のよきパートナーとしてお役に立ちたいと思います

新たなプラットフォームでフルモデルチェンジ！

最大の特徴は　多様なニーズに対応できる柔軟性

◎データ連動性　・予約管理からフロント会計、売上管理そして顧客管理まで一元管理し、お客様の「入口」から「出口」そしてまた「入口」へとリピートサイクルの確立を支援します。

◎拡張性　・様々な連動オプションシステムを準備
CTI、厨房インフォメーション、売掛管理、タブレットチェックイン、セルフオーダリングシステム
ルームインジケーター、サイトコントローラ（2Way）、自動精算機、自動釣銭機、POS システム
スマートキー、財務会計システム連動、etc

◎柔軟性　・クラウド型（サービス提供型）・オンプレミス型いずれの形式でもご提供可能です。
・オンプレミス型～ クラウド型でもカスタマイズ・オリジナル帳票作成等 柔軟な対応が可能です。
・ご希望の外部システムとの連携など柔軟に対応致します。

旅館ホテルトータルソリューション MACRA ～マクラ～

MACRA
Management Assist of Customer・Reservation・Account

姉妹システム

充実したシステム内容で操作は簡単、価格は安く！
コンパクトなシステム　フロントシステム スマート
プレチェックイン　フロント会計　顧客管理

充実のシステム内容、驚きの価格
ビジネスホテル専用システム　フロントシステムBIZ

新日本コンピュータサービス株式会社
〒321-0952 宇都宮市泉が丘5－7－11
TEL.028-660-1160㈹ FAX.028-660-1161
URL　http://www.njcs.co.jp/
東京オフィス
〒162-0845 新宿区市谷本村町 3-19 千代田ビル 704
TEL.03-6457-5407 FAX.03-6457-5408

ランドリー事業、システム開発事業

wash—plus

宿泊施設の収益確保を実現

高梨社長

洗剤不要で汚れを除去する特許技術を搭載したコインランドリー「wash＋」の開発、販売などを担うwash—plus（ウォッシュプラス、千葉県浦安市）社長の高梨健太郎氏に今年の展開などを聞いた。

――wash＋の説明を。

高梨　洗剤不要のアレルゲンフリーの洗濯を実現し、肌に優しい点が最大の特徴。すすぎの回数なども従来よりも少なく済むため、水資源保護に寄与し、SDGsの観点からも注目されている。

ランドリー専用IoTシステムも開発し、アプリで操作可能な機能を用意。洗濯が終わった時には、アプリに終了通知が届くほか、システムを通じて、売り上げ管理や稼働状況の確認がいつでも簡単に可能。万が一の故障などの一時対応もコールセンターへ外注でき、顧客と設置施設双方の省人化と省力化に貢献できる。

――キャッシュレスと、多言語対応については。

高梨　クレジットカードやPayPayなどに対応し、アプリとタッチパネルで英語や韓国語など4カ国語に切り替え可能。

――宿泊市場への展開は。

高梨　wash＋ Comfort という省スペースに設置ができる小型の業務用機種を用意。100ボル電源から対応し、シックな黒の外装デザインは高級感を醸し出すなど好評で、首都圏の旅館・ホテルを中心に活用が広がっている。

また、洗濯機と乾燥機が分かれる設計で、洗濯だけなら最短20分で完結し、少ない設置台数でも稼働が占有されるという機会損失を抑制し、施設の収益確保を実現する。

――2024年の抱負と、読者へのメッセージを。

高梨　設置台数に応じて月々の支払額を設定するセールスシェアプランを昨年10月から開始し、2月には施設内リネンを内製化するための無料モードなどを実装する予定。また、同時期に開催される業界向けの展示会にも出展し、業界の発展に取り組んでいく。

東京ベイ潮見プリンスホテルでの設置の様子

【本社】千葉県浦安市猫実1の9の5
【設立】2013年5月
【事業内容】ランドリー事業、システム開発事業
【資本金】9250万円
【従業員数】19人

環境への配慮と施設運営の省人化を
同時に叶える宿泊施設専用ランドリー

wash+ comfort

キャッシュレス決済
標準装備
使用可能決済※
VISA、Master Card、JCB、Diners Club、AMEX、PayPay、LINEPay、ドコモケータイ払い、au かんたん決済、ソフトバンクまとめて支払い。

※2024年2月より銀聯カード及び Alipay 対応開始予定。

99.9% が水のアルカリイオン電解水を使い
イオンの力のみで汚れを落とす洗濯（特許取得済み）

洗剤レス洗濯で SDGs 貢献

アレルゲン
0

使用水削減
約30%

単相 100V から対応可能

洗濯機・乾燥機分けて回転率 UP

設置済み防水パンの上も置ける

ランドリー専用 IoT で省人化を実現

タッチパネル操作で多言語案内
顧客のスマホへ終了通知

宿泊客は客室からスマートフォンで稼働状況確認

機器トラブル・イレギュラー対応はコールセンターで実施

宿泊施設向けランドリーの詳細・お問合せフォームはこちらから ▶

ランドリー機器開発、ランドリー専用 IoT システム開発、コインランドリー店舗展開
株式会社 wash-plus　千葉県浦安市猫実 1-9-5

企業プロフィール

映像表示装置と映像表示ソリューションの開発、製造、販売

シャープNECディスプレイソリューションズ

豊かな映像で「人・心・空間」つなぐ

パブリックディスプレイやプロジェクターなど幅広い映像商品と使用シーンに応じた映像ソリューションを展開しているシャープNECディスプレイソリューションズ。世界120を超える国と地域で数多くの顧客から信頼と高い評価を得られている。望月一栄・エグゼクティブプロフェッショナルに観光市場に対する商品展開について聞いた。

◇　◇

――観光市場に対しての役割は。

望月　ホテル・宿泊業界が目指すDX化を、映像ソリューションで支援していく。今般、観光需要が回復しつつある一方で、深刻な人手不足や諸物価の高騰、人件費の上昇傾向が続いており、経営難から抜け出すことが宿泊業界の課題だ。DX化は、サービスの無人化、自動化に加え、提供するサービスを高付加価値化し「単価」や「利益率」を高めることにつながる。当社の映像製品、映像ソリューションは、施設利用者にタイムリーに情報提供を可能とする「おもてなし」のツールであり、接客業務の効率化に加え顧客満足度向上に貢献できる。

――宿泊業に提案するソリューションは。

望月　デジタルサイネージ「AdWindow Select SX」は、映像を活用し、効率的に情報を伝達、共有化する配信システムだ。20年以上の導入実績と多種多様な業種で培った経験を生かし進化を続けている。

旅館・ホテルには、ロビー・エントランス、宴会場、会議室、レストラン、ショップなどさまざまな施設がある。館内に設置した映像装置ごとに表示する情報や時間を個別に設定でき、その情報を一元で管理ができる。宴席案内、行灯案内、イベント案内、レストランのメニュー紹介から周辺の観光案内など、館内のさまざまなインフォメーションを顧客にリアルタイムで提供可能だ。さらにインバウンド対応として、多言語の案内表示も兼ね備えているので活用の幅は広い。

施設利用者が求める「今現在」の情報を一人一人にお声がけするようにきめ細かく提供することで、宿泊施設の満足度向上に貢献する。

――業務の効率化については。

望月　弊社のシステムは「宴席予約管理」と「宴席案内表示機能」を備えており、映像機器側の案内表示は、時間の経過とともに最新情報に自動更新が可能だ。カレンダー形式の入力テンプレートに宴会情報を登録するだけで、ロビー、エントランスに設置の映像機器は、宴席情報を一覧で表示、各宴会場前の映像機器では、行灯案内で表示することができる。また、宴席情報の表示は開始と終了時刻の設定ができ、時間延長も容易だ。宴席表示の漏れや終了時の消し忘れも防止でき安心だ。またデータ連携のオプション追加で運用はさらに効率的になる。例えば、ホテルの基幹システム内にある宴席情報とデータ連携させることで、表示コンテンツを自動生成し、スケジュールに合わせて表示可能だ。コンテンツ更新の人的負担を軽減し、接客業務を効率化できる。

――お薦めする映像製品については。

望月　新規開業やリニューアル時には、「屋内向けLEDディスプレイ」の導入を提案している。シームレスで迫力ある大画面、照明の明るさに負けないくっきり鮮やかな高画質表示が特長だ。このたび、現行モデルと比較して消費電力を約7割も削減できる省電力モデルを発売した。電気料金の高騰が気になる現在、大型映像機器の電力量削減は、利益確保の面で重要な課題だ。低ランニングコストで長期間安心してご利用いただける製品だ。

――その提案内容については。

望月　宿泊施設の利便性向上やブランド価値を高めるという提案を行っている。エントランスやイベントホールでは、臨場感がある空間演出でおもてなし。会議ルームやセミナー会場では、インパクトのあるプレゼンに効果的。迫力ある映像で開催イベントを盛り上げ、同時に施設利用者の満足度とリピート率向上に貢献する。また、ホテル全館サイネージの一部として活用する提案も行っている。

――2024年度の抱負は。

望月　DX化の進展により、施設内の効率的な情報提供、共有化の手段として映像機器を活用するシーンはますます増える。加えて効果的な表示、臨場感のある映像、よりリアルな空間演出などで「映像ソリューション」の活用に期待が高まる。私たちは豊かな映像を通じて「人・心・空間」をつなぎ感動のある新たな日常をつくり、社会に貢献してまいりますので、どうぞご期待ください。

屋内用LEDマルチスクリーン設置イメージ

【本社】東京都港区三田１の４の28（三田国際ビル）
【設立】2000年１月18日
【事業内容】映像表示装置および映像表示ソリューションの開発、製造、販売
【資本金】30億円（シャープ、ＮＥＣ出資）
【従業員数】約800人（世界連結）

ゆたかな映像で宿泊施設の業務効率化・高付加価値化をご提案！

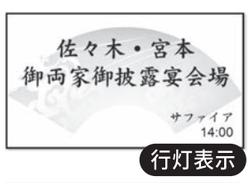
ホテル宴席案内・館内インフォメーション表示システム

一人ひとりにお声がけするように、各フロアーでお客様が求める情報をタイムリーに提供いたします。
表示コンテンツを自動で最新情報に更新でき、多忙なインフォメーション業務を効率化いたします。

デジタルサイネージシステム
AdWindow Select® SX
20 年以上の導入実績で培った経験を
活かしたデジタルサイネージシステム

●インフォメーション表示例

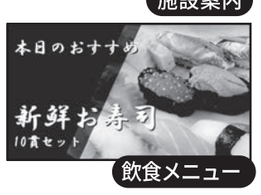
宴席案内



行灯表示

施設案内

イベント告知



飲食メニュー

コンテンツ制作と表示設定・管理がより効率的に

コンテンツ制作・デザイン・編集からスケジュール設定まで、必要な機能を標準で装備。ネットワークに接続されたパソコンからコンテンツの編集や表示期間の設定が可能です。

効率的な宴席予約管理＆多彩な宴席案内表示機能

カレンダーに登録した宴席情報を基に、宴席案内と行灯案内を連携して表示でき、利用時間を過ぎた表示情報は自動で削除・更新します。

基幹システムとのデータ連携で案内業務をさらに効率化（オプション）

基幹システムの登録した情報とデータ連携し、サイネージの表示内容を自動で更新できます。

省電力・屋内用 LED マルチスクリーン

継ぎ目がなく迫力ある大画面マルチスクリーン。明るい屋内でも視認性に優れた映像表示。
伝えたいメッセージを瞬時に届けられ、上質な「おもてなし空間」も演出いたします。

臨場感あふれる
高精細映像で、
おもてなしを演出！
エントランス
バンケットルーム

施設の利便性向上・高付加価値化

おもてなし演出や開催イベントの盛り上げに効果的。
施設利用者の満足度向上に貢献いたします。

●エントランスやバンケットルームでの活用例

ウェルカム演出	施設案内	観光案内
披露宴	パーティー	講演会
会　議	企業研修	会社説明会

消費電力約70%削減の省エネ性能

省電力モデルは、当社現行機種※と比較して消費電力を約70%削減。電気料金高騰によるランニングコストの負担を軽減いたします。
※LED-FE シリーズ（LED-FE012i2/LED-FE015i2/LED-FE019i2）

導入しやすいキット製品をご用意

大型スクリーンの設置に必要な屋内用 LED ディスプレイとコントローラ、取り付けフレーム、ケーブル類などをセット化しました。

●省電力 LED ディスプレイキットのラインアップ
◇110 型（4×4=16 面構成）フル HD　型名：LED-FE012i3-110
◇137 型（5×5=25 面構成）フル HD　型名：LED-FE015i3-137
◇165 型（6×6=36 面構成）フル HD　型名：LED-FE019i3-165
◇220 型（8×8=64 面構成）4 K　型名：LED-FE012i3-220

シャープNECディスプレイソリューションズ株式会社
製品・映像ソリューションの詳細は、当社ホームページをご覧ください。▶ https://www.sharp-nec-displays.com/jp/

O-Bath KM-S

O-Bath KM-R

選ばれる浴槽

みとりえ那須

HINOKISOKEN
TEL 0573-75-5400
https://www.hinokisoken.jp

木製浴槽、浴室などの企画、設計、販売

檜創建

自社展示場で企画展を開催中

最高級の木曽檜（ひのき）、高野槙（まき）、椹（さわら）、青森ひばなどの天然材を使用した浴室空間を提案するのは主に木製浴槽の設計、製造、販売、施工を行う檜創建だ。浴槽は全て熟練工による手造りで、厳選された素材に伝統的な木工技術が注ぎ込まれている。

同社では「zen」ブランドから、浴室全体で、和風・モダンテイストを提案できる高級システムバス「HINOKI SUITE」も展開している。

防水性はもちろん、フリープラン、フリーサイズが特徴で、浴室空間のリニューアル需要に応えていく製品だ。施設の好みによって壁、扉、浴槽、床の仕上げ素材、仕様を選べる仕組みが評価されている。

さらに、このシリーズに和の素材、和のデザインを取り入れた、防水浴槽「わのゆ」シリーズを組み入れた展開にも力を入れている。

また、近年の代表作である木製浴槽「O―Bath（オーバス）」シリーズは、工業デザイナーの川上元美氏がデザインを担当。タガのない自由形状のデザインが特徴で、「グッドデザイン賞」（Gマーク）の受賞経験がある。

現在、予約制の自社展示場「STUDIO 伽藍裡（ガラリ）」で、企画展「浸る―HITARU soaking time」を開催中。建築家・アーティストの鍛治瑞子氏によるインスタレーションに加え、大蔵山スタジオとのコラボ浴槽を含む、新作の展示を行っている。土曜、祝日は予約不要で見学できる。「太古の感覚、入浴に思いをはせるような空間、音、光、素材、時間に浸るかのような体験をぜひこの機会に」と同社。3月30日まで。詳細は直接同社まで問い合わせてほしいという。

HITARUチラシ

【本社】岐阜県中津川市坂下305の15
【創立】1993年12月
【事業内容】主に木曽産の内地材を使用した浴槽、浴室などの企画、設計、製造、施工、その他付帯する業務全般
【資本金】3600万円　【従業員数】38人

企業プロフィール

プール・浴槽用FRP製砂ろ過装置の製造、販売など

ショウエイ

大浴場などの「監視と制御」を提案

長谷川氏

自社による商品開発から製造、販売、メンテナンスまでを一貫して行う温浴用循環型ろ過装置専門メーカーのショウエイ。ろ過装置は、旅館・ホテル、スパ施設、フィットネスクラブなどの浴槽やプールに2万台以上も導入されている。同社の長谷川秀法・営業部次長に主力製品の特徴や今後の事業戦略などを聞いた。

◇　◇

――主力の製品は。

長谷川　ろ過装置の「SPFシリーズ」はFRP製で優れた耐蝕（たしょく）性、対候性、保温性があり、浴槽はもちろん、温泉や海水などの腐食性の高い水質に対しても利用できる。省エネシステム「SBES（ショウエイ・ベイジング・エコ・システム）は、ろ過循環ポンプの効率的な回転数制御を行い電力消費の削減に寄与するほか、電波式入浴者感知器の設置で、入浴者の有無を感知し必要時のみ掛け流し運転を行う。これにより無駄な排水と排熱を抑え、ランニングコストを大幅に削減できる。

――最近では、遠隔監視・制御システムの「SBEM（ショウエイ・ベイジング・エコ・メカニズム）を加えた、旅館・ホテルの大浴場や貸し切り風呂、個室露天風呂などの「監視と制御」を提案している。

長谷川　SBEMは、ショウエイのメンテナンス通信システムを用いて①浴槽温度②残留塩素濃度③浴槽水位④運転状況―などを遠隔監視する。併せて、事前に設定された温度や、塩素濃度の自動制御まで行う。監視、自動制御による人手不足の解消と、安心かつ安定した温浴施設の運営を可能とする。万一、浴槽温度などに異常が認められた場合は警報で注意を促す。

パソコン、スマートフォンなどでリアルタイム監視が可能なほか、集計結果はグラフなどで表示する。システムは施設のフリーWi―Fiと、ショウエイのクラウドにより容易に構築できる。

客室に設置された小さな浴槽でも、掛け流しで使用すれば大変な費用が発生するため、SBEMで制御できればコスト削減はもちろん、業務の効率化にもつながる。

――客室風呂の浴槽温度も簡単に設定可能と聞いた。

長谷川　例えば、ぬるめの湯を希望する顧客には38度、熱めの湯を希望すれば42度などと、フロントなどから簡単に設定でき、顧客の希望に応えることができる。

――レジオネラ症対策などの安全対策にも力を入れている。

長谷川　自動残留塩素濃度制御装置「HJシリーズ」は、レジオネラ属菌対策、水質安全管理に採用できる製品として多種ラインアップしている。精度補償相互診断機能を備えたWHJは、信頼性の高い測定と塩素濃度管理を実現でき、温泉、海水、井水、飲料水などのさまざまな水質に利用することができる。

――宿泊施設への提案方法は。

長谷川　大浴場や、貸し切り風呂、客室風呂などすべてに対応したソリューション提案が特徴だ。浴槽はFRP製のユニット式浴槽と、ろ過ユニットシステム、さらに、各浴槽の温度や残留塩素濃度などさまざまな項目の一括監視と制御が可能な「見える化」システムを組み合わせて提案。水光熱費の削減では、納入施設で大きな成果を上げている。また、当社は温浴設備機器に対してトータルにサポートする体制を整えている。さまざまな課題に直面している温浴施設に最適な提案を行っている。

社内には、水道法登録機関である環境衛生水質分析センターを設けており、メーカーとして安全管理と連動した水質分析業務を行っている点も強みと言える。

――ほかに、旅館・ホテルに提案したい製品は。

長谷川　浴槽水を加熱する昇温ユニット「子熱」だ。子熱は、宿泊施設の客室に設置されている内湯、露天風呂などの小型浴槽用に開発。耐蝕樹脂製の小型熱交換器の採用で温泉にも対応。湯量500～1500リットルの浴槽に使用できる。製品特徴は、構成部品が少なく軽量でコンパクト設計ながら確かな保温性能を実現している点だ。

――最後に旅館・ホテルへメッセージを。

長谷川　省エネシステムや見える化を採用した施設では、削減できたコストをさらなる高い顧客サービスへ有効活用していただいている。これからも多くの施設に対して、運営状況を踏まえた省エネ見える化システムを、最小の投資で最大の省エネ効果が得られるよう提案する。本年も施設の集客や省エネ、生産性向上に役立つ製品を提供したい。

FRP製高性能循環ろ過装置SPFシリーズ

【本社】神奈川県川崎市幸区新川崎２の６
【事業内容】プール・浴槽用ＦＲＰ製砂ろ過装置、水処理用ろ過装置、ＦＲＰ浴槽、省エネシステム、遠隔制御監視システム、水道用水質監視装置、スパリラクゼーション機器の製造、販売、管工事業、電気工事業、維持修繕工事業
【従業員数】230人

人と環境に優しい温泉ろ過装置の決定版
FRP製 ろ過装置
優れた 耐蝕・耐候性 耐熱・保温性

SPF-S5ANT
腐蝕しない ので温泉・井水・海水でも大丈夫
タンク 10 年保証 だから安心
約 40％の省エネ効果 鋼板、ステンレス製に比べ熱伝導率は 1/50
ろ過装置の入替は タンクからシステム入替まで メーカー直接工事で工事費削減

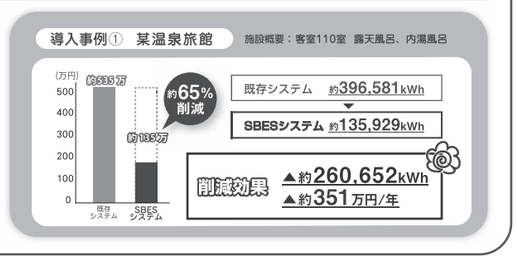
客室個浴槽対応 昇温ユニット
耐熱・耐蝕樹脂製
シェル:エンジニアリングプラスティック
チューブ:チタン
温泉仕様 子熱 Konetsu

KOC-1
1. 構成部品が少なく軽量、確かな保温性能
2. 耐蝕樹脂製の小型熱交換器を使用
3. 小規模浴槽向け、省スペース。 浴槽容量～500L、～1,000L、～1,500L
4. 集毛網付吸込口※オプションとあわせて、ヘアキャッチャを省略
5. リモコンによる遠隔操作が可能
6. フロント等で、一括遠隔監視 ※オプション
コンパクト　軽量

「浴槽管理」で、お困りの方 必見！
人材不足対策
ランニングコスト削減 なら
ショウエイ にお任せください！

省力化
浴槽温度　塩素濃度　水位　自動運転
浴槽管理の人材不足対策
温泉浴槽 湯守り のお手伝い！
・浴槽温度を常時適温制御。
・浴槽内に設置する温度センサーは有線、無線の２タイプ。

各浴槽の温度や残留塩素濃度など様々な項目の一括監視・制御。
お客様向けに貸切風呂などの利用状況表示も可能

省エネ
温浴設備ランニングコスト対策
SBESシステム
効率的に運転を行い、「水」「熱」「電気」など使用エネルギーの適切な維持管理をするシステム


SHOEI 水とともに人にやさしく
貸切風呂、個室露天風呂 家族風呂向けソリューション

コンパクトにユニット化 ろ過ユニットシステム

SPN 麗：Rei
ろ過システムに必要な機器を一体化
当社従来比1:2のサイズにコンパクト化を実現
屋外屋内を問わずスペースを有効利用
音をださない薬液注入 小浴槽用薬液注入セット

音々：Otone
ダイヤフラム音が無く、静音運転
ポンプ一体式の小型ユニット。
残留塩素濃度制御装置一体式や複数系統薬液注入対応タイプもラインナップ
自動残留塩素濃度制御装置 レジオネラ症対策

ハイパー純：Hyper Jun
高精度な残留塩素濃度測定と最適制御方式で安全な残留塩素濃度を維持

薬注ポンプ&タンクセット

SHOEI 株式会社 ショウエイ
URL https://www.shoei-roka.co.jp
本社 〒211-0032 神奈川県川崎市幸区新川崎2-6 Tel:044-589-1601 Fax:044-589-1602 E-Mail shoei@shoei-roka.co.jp
●関西支店 077(510)0040 ●岩手営業所 0194(39)1300 ●仙台営業所 022(794)8921 ●郡山営業所 024(954)4225 ●静岡営業所 055(943)7010 ●山梨営業所 055(225)3435 ●富山営業所 076(461)6405 ●広島営業所 082(870)7040 ●福岡営業所 0948(20)5116 ●札幌支店 011(815)4618

企業プロフィール

宿泊業のＤＸ化を推進するシステム

クリップサイト

パッケージソフトの開発、販売、運用サポート

黒﨑雄司社長

弊社クリップサイトはホテル旅館向け基幹システム「支配人くんＮＥＸＴ」を開発販売しているＰＭＳベンダーです。

現在のシステムは２０１３年のリリースから全国４００以上の施設に導入いただいており、クラウド版への対応やスマートフォン、タブレットと連動し使い勝手の向上とペーパーレス化に向けたオプション商品を拡充するなどの進化を続けております。

弊社の特徴は旅館の規模にとらわれない柔軟性と運用サポートの満足度が高いことにあります。

前者はクラウド環境でも柔軟にカスタマイズ対応できる技術を取り入れ実現し、後者はデータベース設計に時間をかけて安定したシステムを提供する設計手法を取り入れております。

また、サポート対応が平日の営業時間のみにも関わらず、85％以上のお客さまが対応に満足との回答を得ており、口コミでの問い合わせが多く解約率が０・５％と低く推移していることもスタッフのモチベーション向上につながっております。

２０２４年は宿泊業のＤＸ化はさらに進化しＡＩを活用した次の段階に進もうとしており、弊社ＰＭＳ「支配人くんＮＥＸＴ」をご利用する中で、こうした変化を感じていただけるシステムにアップデートしていきたいと考えております。

2023年のホテレスでの同社ブース

【本社】千葉県千葉市中央区新町３の13 日本生命千葉駅前ビル８Ｆ
【創立】1993年
【事業内容】パッケージソフトの開発、販売、運用サポート
【資本金】3000万円

業務用電気給湯機器の企画、設計、開発、製造、販売など

日本イトミック

技術開発で観光立国の実現に尽力

谷本氏

１９４８年創業の国産初の老舗業務用電気給湯メーカーの日本イトミックは、給湯の電化を推進する第一人者として確固たる地位を築く。

昨今では、脱炭素・省エネの分野で高効率な電気給湯機器である業務用エコキュートや循環加温ヒートポンプなどで、カーボンニュートラルの目標達成にまい進する。

同社のマーケティング部次長の谷本洋太氏に、活動方針などを聞いた。

――旅館・ホテルの現状をどう捉えているか。

谷本　コロナ禍の終息に伴い、インバウンドの増加が顕著で、宿泊施設においても今後の需要が高まっていると考える。また、慢性的な労働力不足の解消や高付加価値化の実現など、課題が山積していると思われる。

――宿泊市場向けの主力商品について説明を。

谷本　給湯や飲料用のお湯を自動で提供する「ホットウォーターディスペンサーＥＨＷＤシリーズ」は、旅館・ホテルにおいても、ビュッフェ会場など飲料サービスの分野で熱湯を用いてオペレーションをする際に活用されている。

ワンプッシュで90度以上の熱湯が出湯できるほか、お湯が減った後も段階的に給水と沸かし上げを行う特許取得の「ステップボイル」機能で熱湯の供給マートにして、排水処理用の配管を不要にした。漏水時には本体の給水を遮断する「漏水検知機能」を標準装備したほか、60分の連続出湯機能を設けるなど安全面に配慮した。

また、必要な分の電気しか使わず、維持費の抑制を図れるため、設置を検討してもらえれば。

――その他の製品は。

谷本　既存設備の入れ替えなどの施設向けには、業務用エコキュート小型機15キロワットシリーズの「ＣＨＰ－１５Ｈ２」などの設置を推奨する。

一昨年９月に販売を終えたモデルの後継機種で、加熱能力は15キロワット。給湯量は１日で最大20トンに対応し、小・中規模の宿泊施設をカバーする。

さらに、既設のガスや重油などの燃料系ボイラーからエコキュートに変えることで、クリーンな給湯環境を構築できる。

同時に、エコキュートは、多くの電力を使う昼間の時間帯に電気を使わず、電力使用量の少ない夜間に運転する。電力需要を夜間帯に移行させるピークシフトを実施することで電気料金を抑えることができる。

そのため、施設のリニューアル時の入れ替え時には、商品選定の一つに挙げてもらえれば。

――今年の営業展開については。

谷本　２月に東京ビッグサイトで開催される国際ホテル・レストラン・ショーでは「省エネ×節水×洗浄力ＵＰ」をコンセプトにした手洗い用の機器、洗い物やシャワーなどに適した機器を展示する。

併せて、厨房用途の給湯にも対応した専業メーカーならではのラインアップを用意する予定。

カフェコーナーも設けるため、２号館「２－Ｐ24」ブースまでぜひ足を運んでほしい。

――新春にあたり、旅館・ホテルへのメッセージを。

谷本　本年も引き続き、業務用エコキュートの技術開発と普及を推進し、低炭素社会の実現に取り組む。宿泊市場向けに対しても、新たな製品の開発に着手し、観光立国の実現に尽力する方針。

ＥＩＷＸ－Ｇ300Ａ１

【本社】東京都墨田区押上1の1の2　東京スカイツリーイーストタワー24Ｆ　【創業】1948年3月
【事業内容】業務用電気給湯機器（温水器、給湯器、湯沸器、瞬間湯沸器、ボイラー、業務用エコキュート、給湯ユニット、水栓等）の企画、設計、開発、製造、販売およびメンテナンス
【資本金】１億円　【従業員】240人

EIWX シリーズ

EHWD-14K カフェエディション

業務用エコキュート小型機 CHP-151005SK-2
ITOMIC
水も人もあたたかく。
“業務用電気給湯システムの専業メーカー” 日本イトミックは、
あらゆるシーンに最適な給湯システムをお届けします。
お湯は住まいのキッチンやバスルームだけでなく、
あらゆるビジネスや公共の施設で利用されています。
身近な手洗い用から、厨房、工場までその用途は多岐にわたり、
それぞれに適した給湯システムが求められます。
イトミックは、お湯を知り尽くしたプロフェッショナルが、
お客様に最適な給湯システムをご提案。
安全で快適な「あたたかいお湯のある環境」をお届けいたします。
3 ITOMICを知る つのPOINT
専業メーカーとして、ご要望に応えるチカラ
対応力
開発技術力
サポート力
豊富な製品ラインナップ
小型・大型電気温水器からエコキュートまで幅広くラインナップ。個別のニーズにお応えするカスタマイズ可能な生産体制は、日本イトミックならではです。
長年培われたノウハウ
豊富な実績とノウハウ、先進の技術を駆使してお客様のご要望にあった製品を開発。ニーズを先取りし、他社に先駆けたシステムのご提案も可能です。
信頼のメンテナンス体制
電気温水器は安心の 3 年保証。長く快適にお使いいただけるよう、全国主要拠点にメンテナンス体制を構築。専門スタッフがきめ細かくサポートします。
株式会社 日本イトミック
〒131-0045 東京都墨田区押上 1-1-2 東京スカイツリー イーストタワー 24F
TEL:03-3621-2121 FAX:03-3621-2130 URL:https://www.itomic.co.jp/

IT導入補助金対象

PMS導入
あきらめていませんか？

宿泊施設様向けPMS
モバイル型管理システム
every+1 エブリワン

だれでも
どこでも
すぐにつかえる

初期費用0円
※月額9,075円～

タブレットで
持ち運びOK

ペーパーレス化

詳しくはこちら▶

宿泊カード
紙からデータに

宿泊施設様向け
スマートチェックインアプリ
every+1 IN

初期費用
無料
月額
3,000円～

宿泊者情報を管理する
every+1 IN（エブリイン）
3つのメリット

宿泊者情報を
ペーパーレス管理

宿泊者情報を簡単検索

PMSアプリ
every+1との連携で
業務効率化を推進

GRIT!
〒277-8520 千葉県柏市若柴178番地4 柏の葉キャンパス148街区2 ショップ＆オフィス棟6F
Mail：sales@grit1.jp　Tel：050-7112-0054

every+1 サービスサイト
https://www.every-1.app/
詳細はこちら▶

every+1 IN サービスサイト
https://www.every-1.app/every-1-in/
詳細はこちら▶

GRIT 会社サイト
https://www.grit1.jp/
詳細はこちら▶

宿泊施設向けシステム開発やITサポートなど

GRIT　施設の課題に向き合い、発展に貢献

柳通氏

GRIT（グリット、千葉県柏市）社長の柳通勇氏にサービスの紹介や、今年の抱負などを聞いた。

――御社の紹介を。

柳通　目標に向かってやり切ることで、結果を出すことが大切だという思いを込めて、2021年3月に設立。旅館・ホテル向けのシステム開発や、ITサポートなどを中心に展開している。

――宿泊市場の現状をどう認識しているか。

柳通　「単価向上」「業務効率化」がキーワードと捉える。特に後者についての意識を少し変えるだけで、中長期的な視点に立った時に大きな改善につながることを業界全体に提唱したい。

――宿泊管理システム（PMS）「every+1（エブリワン）」シリーズの説明を。

柳通　タブレットやスマートフォンに対応し、フロントなど場所を特定することなく対応し、業務効率化に貢献する。PMSの導入をためらっている方々にも使いやすい設計で、施設運営に必要な機能は全て網羅した。

現在、中小規模の宿泊施設を中心に活用が広がり、2時間もの業務時間の短縮を実現した施設も存在する。

――昨年8月にリースした「every+1 IN（エブリイン）」については。

柳通　宿泊者カードを紙から電子化に移行し、チェックインをスマート化。メールアドレスや領収書宛て名などを設定でき、カスタマイズも可能。また、every+1と連携すると、予約情報の連携が可能となり、2次元バーコードを読み取ることで、内容の確認と電子署名のみでチェックインを実現する。

――旅館・ホテルにメッセージを。

柳通　昨今、「DX化」が叫ばれているが、一部のため、施設の皆さまの個々の課題に真摯（しんし）に向き合い、発展に貢献していきたい。

GRIT!
同社ロゴ

【本社】千葉県柏市若柴178の4 148街区2 柏の葉キャンパス 148街区2 ショップ＆オフィス棟6F
【設立】2021年3月31日
【事業内容】宿泊施設向け業務支援アプリ「every+1」開発・販売、販売支援、ITサポート・コンサルティング
【資本金】1600万円　【従業員数】5人

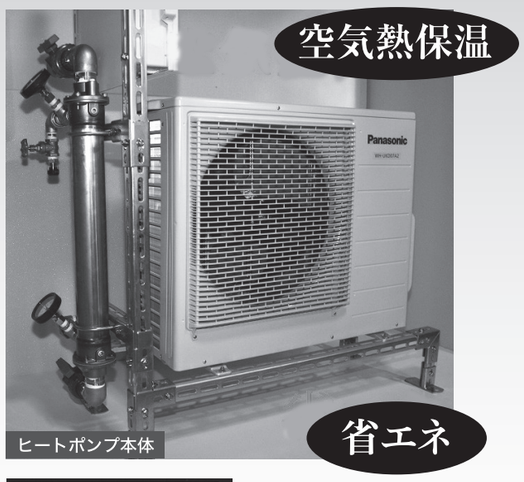
特許取得済み

独自開発のハイブリッド浴槽保温で
貴館の燃料費の削減を大幅に実現します！

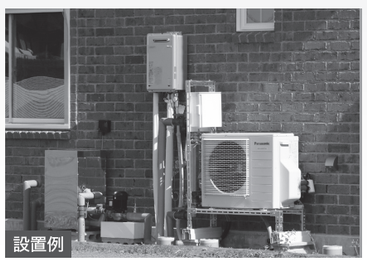
ハイブリッド浴槽保温とは

従来の熱源に加え、ヒートポンプの空気熱で浴槽を保温するシステムです。

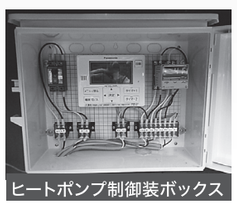
■ 使用中の風呂循環保温システム、ろ過装置に組込み可能
■ 年間で10万円～20万円の燃料費の削減が見込めます



ヒートポンプ本体



設置例



ヒートポンプ制御装ボックス

熱交換器

水ろ過の専門メーカー　株式会社アラキエンジニアリング

●本社
〒146-0091
東京都大田区鵜の木2-26-7
TEL：03（5482）0051（代）
FAX：03（5482）0052

●那須営業所
〒325-0014
栃木県那須塩原市野間615
TEL：0287（64）4513（代）
FAX：0287（64）4512

お問い合わせはこちら
QRコードをご活用ください。▶

HP：http://www.araki-eng.co.jp/
※詳細についてはお気軽にお問い合わせください。

宿泊施設水ろ過機や浴槽フレームの製造、販売など

アラキエンジニアリング　ニーズに合わせて提案、サポート

アラキエンジニアリング（東京都大田区）は、1990年に設立。以来、水ろ過装置を中心に、天然石浴槽、岩盤浴、水中照明、足湯や陶器風呂など豊富なラインアップを取りそろえ、日本発祥の風呂文化を支え続けている。

同社の最大の特徴は、自社で製造、販売から取り付け作業と同時に、管理、維持、メンテナンスといったアフターサービスを一貫して展開している点が挙げられる。宿泊施設を皮切りに、別荘地や一般家庭など関東近郊を中心に、事業を展開する。

「お風呂のことなら、気軽にお問い合わせをいただければ」と社長の荒木祐之氏。

旅館・ホテルでは、昨今の物価の上昇に伴い、水道光熱費といったエネルギー問題に悩んでいる施設が数多く存在する。

このような背景から、同社では独自開発のハイブリッド浴槽保温システムの活用を呼び掛けている。

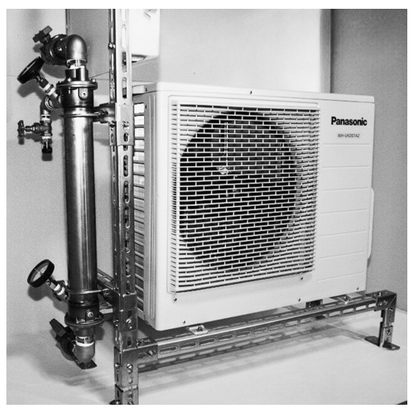
2017年10月に特許を取得したこのシステムは、「従来のボイラーやガス熱源に加えて、ヒートポンプの空気熱で浴槽を保温する仕組み」と荒木氏。

大浴場では、長時間入浴可能な温度の維持が求められていることから、一般家庭の数十倍もの燃料費の負担がかかり、現場の足かせになっている。

しかし、同社のハイブリッド浴槽保温システムは、常設されている風呂循環保温システムおよび、ろ過装置に簡単に組み込むことが可能という。

さらに、「従来の2分の1から3分の1の燃料費で済み、ランニングコストを大幅に削減する。施設の経営改善に活用を検討してほしい」と話す。

同社では今後も、ニーズに合わせた提案、サポートを行い、業界の発展に取り組む。



ヒートポンプ本体

【本社】東京都大田区鵜の木2の26の7
【工場】栃木県那須塩原市野間615
【創立】1990年4月2日
【事業内容】水ろ過機製造・浴槽フレーム製造・販売・取り付け工事・アフターサービス
【資本金】1000万円

吸う人と吸わない人の共生を実現するクリア分煙

高性能喫煙ブース
特許出願中

SMOKE CLEAR

導入実績
4,000台
以上

省スペース	0.5帖～
簡単設置	ダクト工事不要
低価格	レンタル

クリア分煙を実現する構造

CLEAR SMOKE & SMELL クリア分煙®
タバコの煙と臭い
オールクリア

臭いを外に漏らさない
臭いを服や髪に付けさせない
臭いを感じさせない

大変満足している 51.4%
50%以上の高い数字を示し、クリア分煙について高い価値を提供できている。
普通 11.5%
満足度 88.5%
満足している 37.1%

厚生労働省の3つの基準をオールクリア

境界面風速	浮遊粉じん量	TVOC除去率
0.2 m/s以上	0.015 mg/m3以下	95 %以上

エルゴジャパンのトップページはこちら▶

ERGOJAPAN
株式会社エルゴジャパン
〒141-0032　東京都品川区大崎1-6-4　新大崎勧業ビルディング7F
お問い合わせ：050-3627-4605

喫煙ブースや空気清浄機の製造など

エルゴジャパン　〝クリア分煙〟で集客力向上に貢献

福田氏

エルゴジャパン（東京都品川区）が開発した高性能喫煙ブース「SMOKE CLEAR（スモーククリア）」は、飲食店を中心に支持を集め、業界最多クラスの4千台以上の導入実績を誇る。「大手飲食チェーン店や大手企業のオフィスでのリピート利用が目立つ」と本部長の福田裕二氏。

2020年4月に施行された改正健康増進法により、店内での喫煙が原則認められなくなり、宿泊施設などは分煙エリアの新設といった対策を図っている。「飲食の場で喫煙を希望する人は多くいるため、タバコを吸う人、吸わない人が快適に過ごせる喫煙環境〝クリア分煙〟を実現するスモーククリアを活用して集客力の向上に貢献できれば。導入後のタバコのクリア分煙の効果に関する顧客満足度調査では、約90%を記録した」と福田氏。

フィルターで有害物質を処理し、浄化された空気を室内に循環させる内部排気式のため、ダクト工事不要。天井高が2・2㍍以上あれば設置可能。

本体空気清浄ユニット部分には、高い性能を誇るHEPAフィルターをはじめとする多層フィルター構造を採用したことで、「ウイルスを99・995%以上除去。同時に、厚生労働省が定める技術的基準を全てクリア」したという。最高性能でありながら、ローコスト。

また、本体内部の壁面全体でタバコの煙を吸引する仕組みで、喫煙者の髪の毛や衣服が煙臭くなることなく、外に漏れだす心配はない。

ほかにも人感センサーを搭載し、人の出入りを感知して、空気清浄運転を開始する。LEDライトも自動的にオン、オフに切り替わるため、消費電力を抑制。

製品ラインアップは1人用、2人用、4人用のほか、天井高2・2㍍、通路幅1・4㍍、1・6㍍に設置可能な「スマートミニ」も取りそろえる。

併せて、スリムで使いやすい高さの自然消煙灰皿「ニードル」の使用を推奨している。

スモーククリア

【本社】東京都品川区大崎1の6の4 新大崎勧業ビルディング7F　【創立】1988年
【事業内容】喫煙ブース製造、空気清浄機製造、商業施設向け椅子などの製造、パーソナルボード製造、飛沫防止パーテーション製造ほか
【資本金】5000万円　【従業員数】40人

自動販売機などの販売

富士電機

施設の省人化や地域活性化に貢献

自動販売機のトップメーカー、富士電機（東京都品川区）の食品流通事業本部の村山達男課長に製品の特徴など方針を聞いた。

――自動販売機事業について説明を。

村山　飲料から食品、日用品などを販売する自動販売機をフルラインアップで提供。企画から開発、製造、保守点検まで一貫したサービスを行っている点が特徴。

最近では、新技術による省エネと、省資源自動販売機を開発。従来の機種から最大で20%の消費電力量の低減とCO₂排出量の抑制を実現した。

――旅館・ホテルのニーズについては。

村山　24時間無人で販売が可能な強みを生かし、飲料、パン、歯ブラシや土産物を含む日用品を提供する機種の設置が目立つ。宿泊施設外（主に都市部）に設置し、地域の名産品のPR（地域活性化）や、リピート買いを目的とした自動販売機も増加。

また、社会的な食品ロス低減の機運も高まり、長時間の鮮度維持が可能な冷凍食品を販売する冷凍食品自販機の需要も高まっている。

――コロナ禍以降、自動販売機の需要の変化については。

村山　必要なものを短時間かつ、非対面での購買行動が増えたことを契機に、日用品、冷凍食品を販売する自動販売機の需要が急激に高まっている。

1台で飲料、物品、食品を販売できる汎用物品自販機「マルチ君」や、大型の冷凍食品を販売できる冷凍食品自販機「FROZEN STATION」が好評で、自販機設置による無人店舗も増えている。

――新製品の展開については。

村山　新型卓上コーヒーマシン「Cafe Mania」をまもなく発売。湯量、原材料はもちろん、攪拌（かくはん）や蒸らしのタイミングも自由に設定できるため、コーヒー本来の味と香りを堪能できる。

――読者へのメッセージを。

村山　施設の省人化など生産性の向上に加えて、地域活性化ツールとして、弊社の自動販売機の設置を検討してもらえれば。

自動販売機のラインアップ

【本社】東京都品川区大崎１の11の２　ゲートシティ大崎イーストタワー
【創立】1923年8月29日
【事業内容】エネルギー事業、インダストリー事業、半導体事業、食品流通事業（自動販売機、店舗流通）
【資本金】476億円　【従業員数】2万7123人

ツーリズムデザイン事業、地方創生体験コマース事業

あめつちデザイン

「体験Eコマース」の普及を推進

2019年の設立以来、顧客体験設計とデジタル技術を活用した地域活性化を目的とした事業を展開するあめつちデザインの代表、霜竹弘一氏に今年の抱負などを聞いた。

――御社名の由来を。

霜竹　「天地（あめつち）」は人も含めた自然環境と全体の調和のもとにあるという思いを「デザイン」に託した。デザイン思考の意味を超えて『地球中心』『環境中心』の当社基本理念を表している。

――独自の体験Eコマースサービス「cocodake（ココダケ）」の説明を。

霜竹　館内のインフォメーション機能を搭載し、客室等館内スペースを地域逸品の体験ショールームとして活用、五感を通して商品を体験し、購入したいと思った瞬間にその場でオンライン購入できるサービス。

多言語対応し、老舗高級旅館をはじめ全国の宿泊施設で導入されている。

使い方は簡単で、専用タブレットや宿泊客自身のスマートフォンで、商品に付帯するQRコードを読み取るだけで体験した商品と作り手の情報や思いを閲覧することが可能。宿泊客は、ECサイトで買い物を楽しむ感覚で活用でき、商品の決済と発送の仕組みまでは弊社で整えており、宿泊施設には業務の負担をかけることなく、導入できる。また、在庫を抱える必要もないため、ノーリスクで活用できる点も特徴。

宿泊客が約19時間過ごす客室は、家具や寝具など宿のこだわりが凝縮されていると同時に、購買意欲がかき立てられる特別な空間。新たな付帯収益の確保と地域振興に活用してもらえれば。

――本年の展開と宿泊市場へのメッセージを。

霜竹　今後も付帯収益をもたらす「体験Eコマース」の普及に取り組み、旅館・ホテルを拠点とした地域全体の活性化に貢献したいと考える。

霜竹氏

cocodakeの実機イメージ

【本社】東京都千代田区九段南1の5の6 りそな九段ビル５ＦＫＳフロア
【設立】2019年
【事業内容】顧客体験向上コンサルティングによるツーリズムデザイン事業、地方創生体験コマース事業
【資本金】9233万9000円

宿泊施設のコンサルティング事業など

縁多

新規インバウンド客の開拓を実現

2013年4月の設立以来、宿泊施設のコンサルティング事業や、観光地再生事業などを多岐に展開する縁多（えんた、東京都渋谷区）。

コロナ禍の終息に伴い、訪日外国人旅行者の増加が全国的に顕著で、観光立国の実現への一歩を再び踏み出し、状況が好転している様子がうかがえる。同社ではこれを背景に、15年から提供を開始した海外のゲストを積極的に迎えるための独自サービスソリューション「外国人集客予約受付代行プログラム」の活用を提起している。

「老舗高級旅館にも積極的に採用されているこのプログラムは、既存の従業員の業務負担を増やすことなく、海外市場へのPRを図り、新規顧客の開拓を実現。安定した収益の確保や客単価の向上による増益を果たしている」と社長の日比野元哉氏。「言葉の問題や文化の相違で、インバウンドの受け入れに消極的な施設も、導入を検討してほしい」と日比野氏。

外国人集客予約受付代行プログラムの内容は、インバウンド・外国人観光客からの予約などの問い合わせといったウェブ上での英語対応を宿泊施設に代わって実施する。

中でも、来館前にはゲストと積極的に意思疎通を図り、食事メニューなど滞在に対する要望などの顧客情報を把握し、施設側の意向も伝え、受け入れ態勢を整えて、施設運営を円滑化する。

すでにそれを活用する施設においては、インバウンドのノーショーもほぼ0%で、トラブルを未然に防止。これにより、顧客満足度向上による口コミ効果を発揮し、売り上げ向上を実現している。月額の固定費は基本的に10万円から対応し、客室数などを念頭に、予約数を想定して、個別の契約費用を提案する。

「インバウンドについての問い合わせを気軽にしてもらえれば」と話す。

縁多ロゴ

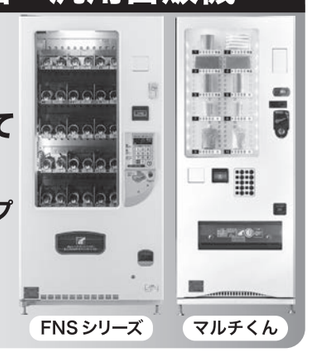
株式会社 縁多

【本社】東京都渋谷区代々木2の24の7 代々木グリーンハイム201
【設立】2013年4月
【業務内容】旅館ホテル、集客サポート経費削減、経営運営支援
【資本金】100万円

売上貢献　省人・省力化対応
自動販売機だからできる 24時間無人販売

冷凍食品　自販機
おいしさ長持ち 冷凍保存
大収容量 大型商品収容
業界トップ 省エネ設計
● 大型商品取出口
● わかりやすいダイレクトボタン
購入動作を楽々アシスト

食品・物品　汎用自販機
様々な形状の商品に対応
ニーズに合わせて自販機をご提案
豊富な機種ラインナップ
● 小型～大型
● 商品収容数
● 商品管理温度
● 屋内 / 屋外設置



缶・PETボトル飲料自販機
HOT&COLD 飲料
遠隔自販機管理
CO₂ 排出量 20% 削減
※当社従来機比（最大）
超省エネ　最大 20% 削減
※当社従来機比

コーヒーマシン
最大 36 種類の味を提供
豊富なレシピ対応
新開発 ファインメッシュフィルタ
香りと豊かなコク
ディスプレイ メンテナンスガイド
イージーオペレーション

富士電機 Innovating Energy Technology
〒141-0032　東京都品川区大崎一丁目 11 番 2 号　ゲートシティ大崎イーストタワー
TEL:03-5435-7077（営業統括部）
https://www.fujielectric.co.jp/products/food/

宿が地域の“ショールーム”に！
地域に収益をもたらす館内DX+Eコマースサービス　cocodake ココダケ
館内や客室で地元の逸品を体験、その場でモバイル購入、帰宅後は自宅でリピート購入

cocodakeとは？
■館内 DX
これまで紙で配布していたご案内や観光情報をデジタル（お客様のスマホや専用タブレット）でお客様に配信する機能（多言語対応）
＋
■体験 E コマース
館内にある様々な商品を、見て、触れるなど、お客様の五感を通して体験していただき、その場ですぐにご購入いただける『体験＋物販』機能（多言語 / 海外配送）
業務効率化と収益向上を同時に実現するデジタルサービスです。

旅行者が約 19 時間滞在する宿は、地域の魅力を体験できるだけでなく、宿とお客様、宿と事業者を結ぶ様々な接点が生まれる場（タッチポイント）として、大きな可能性を秘めたショールームです。

AME × TSUCHI design
〒102-0074　東京都千代田区九段南 1-5-6　りそな九段ビル 5F KS フロア
HP: https://ametsuchi-design.co.jp/
cocodakeの詳細はこちら▶

宿泊施設オーナー様 インバウンドご担当者様へ
市場拡大
客単価向上が
実現可能です

・key wordは「ミスマッチを未然に防ぐ」です！
お客様がなぜ予約してくれたか、その期待にどのように応えられるか、事前のコミュニケーションが来館後の滞在時間を大きく左右します。
インバウンド集客、予約のIT部門は全てお任せください
訪日外国人が3,000万人を突破した中、外国人集客に成功し、売上を伸ばしている宿泊施設が増えています。
日本の観光客は年々、減る一方にも関わらず、「外国人は大変だから」とインバウンド対策を拒んでいたのでは
数年後には売上減少していくことは間違いありません。ただ「外国人は大変」と言われる宿泊施設様の気持ちも分かります。
そこで弊社・縁多は、宿泊施設様に代わって、インバウンド・外国人からの予約・問合せ対応を全て行います。
株式会社 縁多
〒151-0053 東京都渋谷区代々木2-24-7代々木グリーンハイム201
お問合せ：https://entabw.com/contact/
業務内容旅館ホテル、集客サポート経費削減、経営運営支援
詳しくは特設サイト
http://inbound-service.com/